Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B**

DECYZJA KOMISJI

z dnia 25 czerwca 2007 r.

w sprawie zgodności z prawem wspólnotowym środków przyjętych przez Belgię na mocy art. 3a ust. 1 dyrektywy Rady 89/552/EWG w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących wykonywania telewizyjnej działalności transmisyjnej

(2007/479/WE)

(Dz.U. L 180 z 10.7.2007, s. 24)

zmieniona przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Decyzja Komisji 2014/110/UE z dnia 25 lutego 2014 r.	L 59	39	28.2.2014

▼B

DECYZJA KOMISJI

z dnia 25 czerwca 2007 r.

w sprawie zgodności z prawem wspólnotowym środków przyjętych przez Belgię na mocy art. 3a ust. 1 dyrektywy Rady 89/552/EWG w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących wykonywania telewizyjnej działalności transmisyjnej

(2007/479/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 89/552/EWG w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących wykonywania telewizyjnej działalności transmisyjnej ([1]), w szczególności jej art. 3a ust. 2,

uwzględniając opinię Komitetu ustanowionego zgodnie z art. 23a dyrektywy 89/552/EWG,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Pismem z dnia 10 grudnia 2003 r. Belgia powiadomiła Komisję o środkach przyjmowanych zgodnie z art. 3a ust. 1 dyrektywy 89/552/EWG.

(2) Komisja zweryfikowała, w ciągu trzech miesięcy od otrzymania powiadomienia, zgodność tychże środków z prawem wspólnotowym, w szczególności w zakresie proporcjonalności środków oraz przejrzystości procedury konsultacji krajowych.

(3) W swojej analizie Komisja wzięła pod uwagę dostępne dane dotyczące sytuacji w dziedzinie mediów w Belgii.

(4) Lista wydarzeń o doniosłym znaczeniu dla społeczeństwa włączona do środków przyjętych przez Belgię została sporządzona w sposób jasny i przejrzysty i po przeprowadzeniu w Belgii szerokich konsultacji.

(5) Komisja została przekonana, że wydarzenia wymienione w środkach przyjętych przez Belgię spełniają przynajmniej dwa z następujących kryteriów uznawanych za rzetelne wskaźniki znaczenia wydarzenia dla społeczeństwa: i) szczególny powszechny oddźwięk w państwie członkowskim, a nie tylko znaczenie dla tych, którzy zazwyczaj śledzą dany sport lub aktywność; ii) ogólnie uznawane, szczególne znaczenie kulturowe dla społeczeństwa państwa członkowskiego, w szczególności jako czynnik wzmacniający tożsamość kulturową; iii) uczestnictwo drużyny narodowej w danym wydarzeniu w kontekście zawodów lub turnieju o znaczeniu międzynarodowym oraz iv) fakt, że wydarzenie było tradycyjnie transmitowane w ogólnodostępnym programie telewizyjnym i zyskiwało dużą widownię telewizyjną.

([1]) Dz.U. L 298 z 17.10.1989, str. 23. Dyrektywa zmieniona dyrektywą 97/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 202 z 30.7.1997, str. 60).

▼B

(6) Szereg wydarzeń wymienionych w ramach środków przyjętych przez Belgię, w tym letnie i zimowe Igrzyska Olimpijskie, finały Pucharu Świata i finały Mistrzostw Europy w piłce nożnej (drużyny męskie), stanowią wydarzenia kategorii tradycyjnie uznawanej za mającą doniosłe znaczenie dla społeczeństwa, wymienione wprost w motywie 18 dyrektywy 97/36/WE. Wydarzenia te mają szczególny powszechny oddźwięk w Belgii, ponieważ są popularne wśród szerokiej publiczności, a nie tylko wśród tych osób, które zazwyczaj śledzą wydarzenia sportowe.

(7) Biorąc pod uwagę fakt, że w finale Pucharu Belgii w piłce nożnej (mężczyzn) spotykają się dwa najlepsze belgijskie kluby i finał kończy się wręczeniem nagrody (pucharu), popularność tego wydarzenia znacznie wykracza poza krąg osób normalnie śledzących wydarzenia sportowe, a przez to ma szczególny powszechny oddźwięk w Belgii.

(8) Wymienione mecze piłki nożnej, w których udział biorą reprezentacje narodowe, mają szczególny powszechny oddźwięk w Belgii, ponieważ dają one drużynom belgijskim okazję do promowania belgijskiej piłki nożnej na szczeblu międzynarodowym.

(9) Finały i półfinały Ligi Mistrzów i Pucharu UEFA mają szczególny powszechny oddźwięk w Belgii, zważywszy na popularność piłki nożnej w Belgii i prestiż tych spotkań, będących przedmiotem zainteresowania szerokiej publiczności, a nie tylko osób normalnie śledzących wydarzenia sportowe.

(10) Kolarstwo szosowe jest popularnym sportem w Belgii. Część wyścigu Tour de France, najważniejszego kolarskiego wydarzenia na świecie (zawody mężczyzn), odbywa się w Belgii. Mistrzostwa Belgii w Kolarstwie Szosowym (mężczyzn) mają szczególny powszechny oddźwięk w Belgii, ponieważ zamykają sezon kolarski kolarstwa zawodowego i są śledzone przez szeroką publiczność oraz media belgijskie. Inne wymienione zawody kolarskie mają szczególny powszechny oddźwięk w Belgii z uwagi na częste sukcesy belgijskich zawodników na szczeblu międzynarodowym. Wymienione międzynarodowe zawody kolarskie, które odbywają się w Belgii, dają także możliwość promowania Belgii jako kraju.

(11) Memoriał Ivo Van Damme'a, należący do Złotej Ligi, ma szczególny powszechny oddźwięk w Belgii z uwagi na to, że są to jedne z najważniejszych międzynarodowych zawodów lekkoatletycznych, odbywające się w Belgii dla uczczenia pamięci wielkiego belgijskiego lekkoatlety i łączące sport oraz muzykę, a przez to bardzo popularne wśród szerokiej publiczności.

(12) Wymienione zawody Mistrzostw Świata w Lekkiej Atletyce, w których udział biorą zawodnicy z Belgii, mają szczególny powszechny oddźwięk w Belgii, ponieważ dają one belgijskim lekkoatletom możliwość konkurowania na szczeblu międzynarodowym.

(13) Grand Prix Belgii Formuły 1 ma szczególny powszechny oddźwięk, ponieważ promuje szczególnie piękny obszar Belgii, będący przedmiotem dumy narodowej.

▼B

(14) Wymienione rozgrywki tenisowe, w których udział biorą zawodnicy belgijscy, mają szczególny powszechny oddźwięk w Belgii ze względu na sukcesy tenisistów belgijskich na szczeblu międzynarodowym.

(15) Finał Konkursu Muzycznego Królowej Elżbiety ma szczególne znaczenie kulturowe jako czynnik wzmacniający belgijską tożsamość kulturową z uwagi na ważny wkład królowej belgijskiej Elżbiety i jej męża, króla Alberta, w belgijską historię i wyjątkowo wysoki poziom oraz międzynarodowe znaczenie tego wydarzenia kulturalnego.

(16) Wymienione wydarzenia, w tym także te, które powinny być brane pod uwagę w całości, a nie jako seria wydarzeń indywidualnych, były tradycyjnie transmitowane w ogólnodostępnej telewizji i przyciągały szeroką widownię telewizyjną. W tych wyjątkowych przypadkach, w których brak konkretnych danych na temat widowni (finały Mistrzostw Europy w piłce nożnej), włączenie wydarzenia jest uzasadnione jego powszechnie uznawanym, wyjątkowym znaczeniem kulturowym dla społeczeństwa belgijskiego, zważywszy na jego ważny wkład w budowanie porozumienia między narodami i znaczenie piłki nożnej dla społeczeństwa belgijskiego jako całości oraz dla dumy narodowej, ponieważ wydarzenie to stanowi okazję do odnoszenia przez czołowych belgijskich sportowców sukcesów w tych najważniejszych międzynarodowych zawodach.

(17) Środki przyjęte przez Belgię wydają się być proporcjonalne w stopniu uzasadniającym odstępstwo od fundamentalnej, zapisanej w Traktacie WE zasady swobody świadczenia usług, z uwagi na ważny interes publiczny, jakim jest zapewnienie szerokiego publicznego dostępu do transmisji wydarzeń o doniosłym znaczeniu dla społeczeństwa.

(18) Środki przyjęte przez Belgię są zgodne z zasadami WE dotyczącymi konkurencji w tym sensie, że definicja nadawców wyłonionych do transmisji wymienionych wydarzeń jest oparta na obiektywnych kryteriach, które pozwalają na rzeczywistą i potencjalną konkurencję w zakresie zdobycia praw do transmisji tych wydarzeń. Ponadto, liczba wymienionych wydarzeń nie jest nieproporcjonalna w stopniu, który mógłby zakłócić konkurencję na rynku odbiorców końcowych telewizji ogólnodostępnej i telewizji płatnej.

(19) Po powiadomieniu przez Komisję innych państw członkowskich o środkach przyjętych przez Belgię i konsultacji z Komitetem ustanowionym na mocy art. 23a dyrektywy 89/552/EWG, Dyrektor Generalny ds. Edukacji i Kultury poinformował Belgię pismem z dnia 7 kwietnia 2004 r., że Komisja Europejska nie zamierza kwestionować środków, o których została powiadomiona.

(20) Środki przyjęte przez Belgię zostały przyjęte we Wspólnocie Flamandzkiej w dniu 28 maja 2004 r., zaś we Wspólnocie Francuskiej w dniu 8 czerwca 2004 r.

(21) Środki te zostały opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* seria C [1] zgodnie z art. 3a ust. 2 dyrektywy 89/552/EWG.

[1] Dz.U. C 158 z 29.6.2005, str. 13.

▼B

(22) Z wyroku Sądu Pierwszej Instancji w sprawie T-33/01, Infront WM przeciwko Komisji, wynika, że deklaracja, iż środki przyjęte zgodnie z art. 3a ust. 1 dyrektywy 89/552/EWG są zgodne z prawem wspólnotowym, stanowi decyzję w rozumieniu art. 249 Traktatu WE, która musi w związku z tym zostać przyjęta przez Komisję. W związku z powyższym konieczne jest stwierdzenie na mocy niniejszej decyzji, że środki, o których powiadomiła Belgia, są zgodne z prawem wspólnotowym. Środki przyjęte ostatecznie przez Belgię i określone w załączniku do niniejszej decyzji winny zostać opublikowane w Dzienniku Urzędowym zgodnie z art. 3a ust. 2 dyrektywy 89/552/EWG,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

▼M1

Artykuł 1

Środki przyjęte zgodnie z art. 3a ust. 1 dyrektywy 89/552/EWG, o których Belgia powiadomiła Komisję w dniu 10 grudnia 2003 r., opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* C 158 z dnia 29 czerwca 2005 r. i zmienione przez środek opublikowany w Moniteur belge z dnia 19 marca 2013 r. [C-2013/29212], s. 16401, o którym Belgia powiadomiła Komisję zgodnie z art. 14 ust. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/13/UE ([1]) w dniu 26 listopada 2013 r. są zgodne z prawem unijnym.

▼B

Artykuł 2

Środki przyjęte ostatecznie przez Belgię i określone w załączniku do niniejszej decyzji zostaną opublikowane w Dzienniku Urzędowym zgodnie z art. 3a ust. 2 dyrektywy 89/552/EWG.

▼M1

Artykuł 3

Środki przyjęte przez Belgię zmieniające środki przyjęte zgodnie z art. 3a ust. 1 dyrektywy 89/552/EWG oraz określone w załączniku A zostają opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* zgodnie z art. 14 ust. 2 dyrektywy 2010/13/UE.

([1]) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/13/UE z dnia 10 marca 2010 r. w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących świadczenia audiowizualnych usług medialnych (dyrektywa o audiowizualnych usługach medialnych) (Dz.U. L 95 z 15.4.2010, s. 1).

▼B

ZAŁĄCZNIK

Publikacja na mocy art. 3a ust. 2 dyrektywy Rady 89/552/EWG w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących wykonywania telewizyjnej działalności transmisyjnej

Środki przyjęte przez Belgię, które mają zostać opublikowane zgodnie z art. 3a ust. 2 dyrektywy 89/552/EWG, są ujęte w następujących fragmentach instrumentów prawnych przyjętych odpowiednio przez wspólnoty flamandzką i francuską, opublikowanych w Monitorze Belgijskim (Moniteur Belge):

— dla Wspólnoty Francuskiej w dekrecie z dnia 27 lutego 2003 r. o działalności transmisyjnej (MB nr 137 z 17.4.2003) oraz w rozporządzeniu z dnia 8 czerwca 2004 r. (MB nr 318 z 6.9.2004);

— dla Wspólnoty Flamandzkiej w dekrecie z dnia 25 stycznia 1995 r. (DCFL nr 1995-01-25/38) oraz w rozporządzeniu z dnia 28 maja 2004 r. (MB nr 295 z 19.8.2004).

Ujednolicona lista wydarzeń o doniosłym znaczeniu dla Belgii została zamieszczona w porozumieniu zawartym przez Wspólnotę Francuską i Wspólnotę Flamandzką w dniu 28 listopada 2003 r.:

WSPÓLNOTA FRANCUSKA

„***1. Dekret o działalności transmisyjnej***

[…]

Artykuł 4 ust. 1

Po zasięgnięciu opinii CSA (Najwyższej Rady Audiowizualnej), rząd może zatwierdzić listę wydarzeń ocenionych jako mające doniosłe znaczenie dla społeczeństwa Wspólnoty Francuskiej. Nadawcy telewizyjni lub RTBF (Radio-Télévision Belge de la Communauté Française) nie mogą stosować praw wyłączności w odniesieniu do tych wydarzeń w sposób uniemożliwiający znacznej części widzów tej Wspólnoty dostęp do tych wydarzeń za pośrednictwem ogólnodostępnej telewizji.

Rząd określa, czy wydarzenia powinny być transmitowane bezpośrednio czy nadane z opóźnieniem, w całości czy w części.

Artykuł 4 ust. 2

Dane wydarzenie uważa się za mające doniosłe znaczenie dla społeczeństwa Wspólnoty Francuskiej, jeśli spełnia ono co najmniej dwa z wymienionych poniżej kryteriów:

1) wydarzenie jest szczególnie popularne wśród ogółu społeczeństwa Wspólnoty Francuskiej, a nie tylko wśród widzów zazwyczaj śledzących takie wydarzenia;

2) kulturowe znaczenie wydarzenia jest uznawane przez ogół społeczeństwa Wspólnoty Francuskiej i stanowi element jej tożsamości kulturowej;

3) w danym wydarzeniu, w ramach zawodów lub znaczącej imprezy międzynarodowej, bierze udział wybitna postać z Belgii lub reprezentacja Belgii;

4) wydarzenie jest tradycyjnie transmitowane w ramach ogólnodostępnej telewizji we Wspólnocie Francuskiej i zyskuje dużą widownię telewizyjną.

▼B

Po zasięgnięciu opinii CSA rząd może przyjąć procedury, zgodnie z którymi musi zostać zapewniony dostęp do wyżej wymienionych wydarzeń.

Artykuł 4 ust. 3

Usługę transmisji telewizyjnej uważa się za ogólnodostępną, jeśli jest ona nadawana w języku francuskim i może być odbierana przez 90 % gospodarstw domowych wyposażonych w telewizyjną instalację odbiorczą, zlokalizowanych w regionie francuskojęzycznym i w dwujęzycznym regionie stołecznym Brukseli. Poza kosztami technicznymi odbiór tej usługi nie może być przedmiotem innej opłaty niż ewentualny abonament podstawowej oferty kablowej.

Artykuł 4 ust. 4

Nadawcy telewizyjni oraz RTBF wstrzymują się od wykonania praw wyłączności nabytych po dniu 30 lipca 1997 r. w sposób, który pozbawiłby znaczną część widzów państwa członkowskiego Unii Europejskiej dostępu, za pośrednictwem ogólnodostępnej telewizji, do wydarzeń o doniosłym znaczeniu, których lista została opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Nadawcy oraz RTBF stosują się do szczegółowych wymagań ustalonych przy publikacji wyżej wymienionych list, a dotyczących dostępu do transmisji bezpośredniej lub opóźnionej, w całości lub w części.

2. Rozporządzenie określające wydarzenia o doniosłym znaczeniu i procedury ich udostępniania

Artykuł 1

W granicach określonych przez niniejsze rozporządzenie, publiczność Wspólnoty Francuskiej powinna mieć dostęp do bezpośredniej lub opóźnionej transmisji całości lub fragmentów wydarzeń wymienionych w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Nadawca świadczący usługi telewizyjne we Wspólnocie Francuskiej, który zamierza skorzystać z nabytego prawa wyłączności do transmisji wydarzenia o doniosłym znaczeniu, zobowiązany jest nadać transmisję z tego wydarzenia w ramach ogólnodostępnej telewizji zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Nadawca telewizyjny, który nabył prawo do bezpośredniej transmisji z całości wydarzenia, może opóźnić nadanie tej transmisji w ramach ogólnodostępnej telewizji w następujących przypadkach:

— jeżeli wydarzenie odbywa się między północą a godz. 8:00 czasu belgijskiego;

— jeżeli wydarzenie odbywa się w czasie nadawania wiadomości lub programów publicystycznych zwykle emitowanych przez tego nadawcę;

— jeżeli na wydarzenie składa się kilka elementów odbywających się jednocześnie.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie nie nakłada na szefa RTBF ani na nadawców telewizyjnych Wspólnoty Francuskiej obowiązku nadawania.

▼B

Artykuł 5

Za wdrożenie niniejszego rozporządzenia odpowiada minister właściwy w sprawach sektora audiowizualnego.

Bruksela, 8 czerwca 2004 r.

W imieniu Rządu Wspólnoty Francuskiej

O. CHASTEL

Minister właściwy w sprawach sektora audiowizualnego

3. Załącznik do rozporządzenia

Lista wydarzeń i kategorii wydarzeń o doniosłym znaczeniu oraz zasady ogólnego publicznego dostępu do nich:

Letnie i zimowe Igrzyska Olimpijskie, transmisja bezpośrednia fragmentów;

Puchar Belgii w piłce nożnej (mężczyźni), finały, transmisja bezpośrednia całości;

Wszystkie mecze piłki nożnej z udziałem męskiej reprezentacji Belgii, transmisja bezpośrednia całości;

Finały Mistrzostw Świata w piłce nożnej (mężczyźni), transmisja bezpośrednia całości;

Finały Mistrzostw Europy w piłce nożnej (mężczyźni), transmisja bezpośrednia całości;

Liga Mistrzów, mecze z udziałem klubów belgijskich, transmisja bezpośrednia całości;

Puchar UEFA, mecze z udziałem klubów belgijskich, transmisja bezpośrednia całości;

Wyścig kolarski Tour de France, mężczyźni, kolarze zawodowi, transmisja bezpośrednia fragmentów;

Wyścig Liège–Bastogne–Liège, transmisja bezpośrednia fragmentów;

Wyścig Amstel Gold Race, transmisja bezpośrednia fragmentów;

Wyścig Tour des Flandres, transmisja bezpośrednia fragmentów;

Wyścig Paryż–Roubaix, transmisja bezpośrednia fragmentów;

Wyścig Mediolan–San Remo, transmisja bezpośrednia fragmentów;

Mistrzostwa Belgii w Kolarstwie Szosowym, kolarze zawodowi (mężczyźni), transmisja bezpośrednia fragmentów;

Mistrzostwa Świata w Kolarstwie Szosowym, kolarze zawodowi (mężczyźni), transmisja bezpośrednia fragmentów;

Memoriał Ivo Van Damme'a, transmisja bezpośrednia całości;

Grand Prix Belgii Formuły 1, transmisja bezpośrednia całości;

Następujące turnieje wielkoszlemowe: Roland Garros i Wimbledon, ćwierćfinały, półfinały i finały z udziałem zawodnika lub zawodniczki belgijskiej, transmisja bezpośrednia całości;

▼B

Puchar Davisa i Fed Cup, ćwierćfinały, półfinały i finały z udziałem drużyny belgijskiej, transmisja bezpośrednia całości;

Konkurs Muzyczny Królowej Elżbiety, finał, transmisja bezpośrednia całości;

Wyścig La Flèche wallonne, transmisja bezpośrednia fragmentów;

Mistrzostwa Świata w Lekkiej Atletyce z udziałem lekkoatletów belgijskich, transmisja bezpośrednia całości;

Do załączenia do rozporządzenia z dnia 8 czerwca 2004 r.”

Minister właściwy w sprawach sektora audiowizualnego

O. CHASTEL

WSPÓLNOTA FLAMANDZKA

„1. Dekret z dnia 25 stycznia 1995 r.

Artykuł 76 ust. 1

Rząd flamandzki sporządza listę wydarzeń uznanych za mające doniosłe znaczenie dla publiczności, które z tego powodu nie mogą być nadawane w oparciu o prawa wyłączności w sposób uniemożliwiający znacznej części publiczności Wspólnoty Flamandzkiej śledzenie tych wydarzeń bezpośrednio lub z opóźnieniem w telewizji ogólnodostępnej.

Rząd flamandzki decyduje, czy wydarzenia te powinny być transmitowane bezpośrednio w całości lub częściowo bądź – o ile jest to konieczne lub właściwe ze względu na obiektywny interes publiczny – z opóźnieniem w całości lub częściowo.

Artykuł 76 ust. 2

Nadawcy telewizyjni ze Wspólnoty Flamandzkiej lub przez nią zatwierdzeni nie mogą egzekwować nabytych praw wyłączności w sposób uniemożliwiający dużej część widzów w innym państwie członkowskim Wspólnoty Europejskiej bezpłatne śledzenie wydarzeń wskazanych przez to państwo członkowskie, bezpośrednio w całości czy częściowo lub – o ile jest to konieczne lub właściwe ze względu na obiektywny interes publiczny – z opóźnieniem w całości lub częściowo, zgodnie z tym, co przewidziało wymienione państwo członkowskie.

2. Rozporządzenie Rządu Flamandzkiego ustalające listę wydarzeń o doniosłym znaczeniu dla społeczeństwa […]

Wydarzenie może zostać uznane za posiadające doniosłe znaczenie dla społeczeństwa, jeśli zostaną spełnione dwa z następujących warunków:

1) wydarzenie ma duże znaczenie w swojej kategorii i wzbudza szerokie zainteresowanie publiczności;

2) wydarzenie odbywa się w ramach ważnych zawodów międzynarodowych lub są to zawody z udziałem reprezentacji narodowej, klubowej drużyny belgijskiej lub jednego bądź wielu zawodników/zawodniczek belgijskich;

3) wydarzenie dotyczy ważnej dyscypliny sportu i ma duże znaczenie kulturowe dla Wspólnoty Flamandzkiej;

▼B

4) wydarzenie jest tradycyjnie transmitowane w ramach ogólnodostępnej telewizji i zyskuje wysokie oceny wśród widzów.

[…]

Artykuł 1 ust. 1

Następujące wydarzenia uważa się za posiadające doniosłe znaczenie dla społeczeństwa:

1) Letnie Igrzyska Olimpijskie;

2) Piłka nożna (mężczyźni): wszystkie rozgrywki reprezentacji narodowej i wszystkie mecze finałowe Mistrzostw Świata i Mistrzostw Europy;

3) Liga Mistrzów i Puchar UEFA:

— mecze z udziałem klubowej drużyny belgijskiej,

— półfinały i finały;

4) Finał Pucharu Belgii w piłce nożnej (mężczyźni);

5) Kolarstwo:

Tour de France kolarzy kategorii »elite« (mężczyźni): wszystkie etapy;

Następujące wyścigi Pucharu Świata: Mediolan–San Remo, Tour des Flandres, Paryż–Roubaix, Liège–Bastogne–Liège, Amstel Gold Race, Paryż–Tours i Tour de Lombardie;

Mistrzostwa Belgii i Mistrzostwa Świata zawodników kategorii »elite« (mężczyźni).

6) Kolarstwo przełajowe: Mistrzostwa Belgii i Mistrzostwa Świata zawodników kategorii »elite« (mężczyźni).

7) Tenis:

Turnieje wielkoszlemowe: wszystkie mecze z udziałem zawodników/zawodniczek belgijskich, począwszy od ćwierćfinałów, oraz wszystkie finały (gra pojedyncza);

Puchar Davisa i Fed Cup: ćwierćfinały, półfinały i finały z udziałem drużyn belgijskich.

8) Grand Prix Belgii Formuły 1.

9) Lekkoatletyka: Memoriał Van Damme'a.

10) Konkurs Królowej Elżbiety.

Artykuł 1 ust. 2

Wydarzenia wskazane w punktach 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9 i 10 są udostępniane w formie relacji bezpośrednich z całości.

Wydarzenia wskazane w punktach 1 i 5 są udostępniane w formie relacji bezpośrednich z fragmentów.

Artykuł 2

Prawa wyłączności dotyczące wydarzeń wymienionych w art. 1 ust. 1 nie mogą być egzekwowane w sposób uniemożliwiający znacznej części ludności śledzenie tych wydarzeń w telewizji ogólnodostępnej.

▼B

Uznaje się, że znaczna część ludności Wspólnoty Flamandzkiej może śledzić wydarzenie o doniosłym znaczeniu w telewizji ogólnodostępnej, jeśli transmisja wydarzenia jest nadawana przez stację telewizyjną nadającą w języku niderlandzkim i jest dostępna dla przynajmniej 90 % ludności bez opłat innych niż abonament telewizyjny.

Artykuł 3 ust. 1

Stacje telewizyjne, które nie spełniają wymogów art. 2 i które nabywają prawa do wyłącznej emisji wydarzeń ujętych w art. 1 ust. 1 w regionie niderlandzkojęzycznym i w dwujęzycznym regionie stołecznym Brukseli, nie mogą egzekwować tych praw, chyba że są w stanie zagwarantować, na podstawie zawartych umów, iż duża część ludności nie będzie pozbawiona możliwości śledzenia tych wydarzeń w telewizji ogólnodostępnej, jak przewidziano w art. 1 ust. 2 i w art. 2.

Artykuł 3 ust. 2

Stacje telewizyjne posiadające wyłączne prawa do transmisji mogą po racjonalnych cenach rynkowych i w terminach do uzgodnienia ze stacjami telewizyjnymi przyznać sublicencje stacjom telewizyjnym spełniającym wymogi określone w art. 2.

Artykuł 3 ust. 3

Jeśli żadna stacja telewizyjna nie deklaruje woli nabycia sublicencji na tych warunkach, dana stacja telewizyjna może – w drodze odstępstwa od postanowień art. 2 i art. 3 ust. 1 – wykorzystać nabyte prawa do transmisji.

Artykuł 4

Za wdrożenie niniejszego rozporządzenia odpowiada flamandzki minister właściwy w sprawach polityki medialnej.

Bruksela, 28 maja 2004 r.

Premier Rządu Flamandzkiego

B. SOMERS

Flamandzki Minister Mieszkalnictwa, Mediów i Sportu

M. KEULEN

Ujednolicona lista wydarzeń o doniosłym znaczeniu dla Belgii

1) Letnie Igrzyska Olimpijskie

   Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia fragmentów

   Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia fragmentów

2) Finały Pucharu Belgii w piłce nożnej (mężczyźni)

   Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia całości

   Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia całości

3) Wszystkie mecze z udziałem belgijskiej reprezentacji w piłce nożnej mężczyzn

   Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia całości

   Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia całości

▼B

4) Finały Mistrzostw Świata w piłce nożnej (mężczyźni)
Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia całości
Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia całości

5) Finały Mistrzostw Europy w piłce nożnej (mężczyźni)
Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia całości
Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia całości

6) Liga Mistrzów, mecze z udziałem klubowych drużyn belgijskich
Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia całości
Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia całości

7) Puchar UEFA, mecze z udziałem klubowych drużyn belgijskich
Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia całości
Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia całości

8) Wyścig Tour de France, mężczyźni, kolarze zawodowi
Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia fragmentów
Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia fragmentów

9) Wyścig Liège–Bastogne–Liège
Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia fragmentów
Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia fragmentów

10) Wyścig Amstel Gold Race
Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia fragmentów
Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia fragmentów

11) Wyścig Tour des Flandres
Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia fragmentów
Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia fragmentów

12) Wyścig Paryż–Roubaix
Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia fragmentów
Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia fragmentów

13) Wyścig Mediolan–San Remo
Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia fragmentów
Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia fragmentów

14) Mistrzostwa Belgii w zawodowym kolarstwie szosowym (mężczyźni)
Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia fragmentów
Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia fragmentów

15) Mistrzostwa Świata w zawodowym kolarstwie szosowym (mężczyźni)
Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia fragmentów
Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia fragmentów

16) Memoriał Ivo Van Damme'a
Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia całości
Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia całości

▼B

17) Grand Prix Belgii Formuły 1

Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia całości

Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia całości

18) Następujące turnieje wielkoszlemowe: Roland Garros i Wimbledon, ćwierćfinały, półfinały i finały z udziałem zawodników lub zawodniczek belgijskich

Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia całości

Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia całości

19) Puchar Davisa i Fed Cup, ćwierćfinały, półfinały i finały z udziałem drużyny belgijskiej

Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia całości

Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia całości

20) Konkurs Muzyczny Królowej Elżbiety, finał

Wspólnota Flamandzka: transmisja bezpośrednia całości

Wspólnota Francuska: transmisja bezpośrednia całości

Wydarzenia z listy francuskiej

1) Wyścig La Flèche wallonne (transmisja bezpośrednia fragmentów)

2) Zimowe Igrzyska Olimpijskie (transmisja bezpośrednia fragmentów)

3) Mistrzostwa Świata w Lekkiej Atletyce z udziałem lekkoatletów belgijskich: transmisja bezpośrednia całości

Wydarzenia z listy flamandzkiej

1) Liga Mistrzów: finały i półfinały, transmisja bezpośrednia całości

2) Puchar UEFA: finały i półfinały, transmisja bezpośrednia całości

3) Kolarstwo, wyścig Paryż–Tours i Tour de Lombardie: transmisja bezpośrednia fragmentów

4) Mistrzostwa Belgii i Mistrzostwa Świata w Kolarstwie Przełajowym, mężczyźni, kolarze zawodowi: transmisja bezpośrednia całości

5) Następujące tenisowe turnieje wielkoszlemowe: Australian Open i US Open, ćwierćfinały, półfinały i finały z udziałem zawodników lub zawodniczek belgijskich, transmisja bezpośrednia całości.”

▼M1

ZAŁĄCZNIK A

Publikacja na podstawie art. 14 dyrektywy 2010/13/UE w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących świadczenia audiowizualnych usług medialnych (dyrektywa o audiowizualnych usługach medialnych)

Środki przyjęte przez Belgię, zmieniające środki przyjęte na mocy art. 3a dyrektywy Rady 89/552/EWG, przedstawione są w rozporządzeniu z dnia 17 stycznia 2013 r. przyjętym przez rząd Wspólnoty Francuskiej Belgii, opublikowanym w *Moniteur belge* z dnia 19 marca 2013 r.

17 stycznia 2013 r. – Rozporządzenie rządu Wspólnoty Francuskiej Belgii zmieniające rozporządzenie rządu Wspólnoty Francuskiej Belgii z dnia 8 czerwca 2004 r. określające wydarzenia o szczególnym znaczeniu dla społeczeństwa i określające sposób dostępu do nich przez społeczeństwo Wspólnoty Francuskiej Belgii przy pomocy usługi ogólnodostępnej telewizji.

Artykuł 1. Tytuł rozporządzenia rządu Wspólnoty Francuskiej Belgii z dnia 8 czerwca 2004 r. określającego wydarzenia o szczególnym znaczeniu dla społeczeństwa i określającego sposób dostępu do nich przez społeczeństwo Wspólnoty Francuskiej Belgii przy pomocy usługi ogólnodostępnej telewizji otrzymuje brzmienie:

„Rozporządzenie ustanawiające wykaz wydarzeń o szczególnym znaczeniu dla społeczeństwa i sposób ich rozpowszechniania.”.

Artykuł 2. Artykuł 2 wspomnianego rozporządzenia otrzymuje brzmienie:

„Nadawca linearnej audiowizualnej usługi medialnej, w tym RTBF, który chce korzystać z wyłącznego prawa dotyczącego retransmisji, które uzyskał w odniesieniu do wydarzenia o szczególnym znaczeniu dla społeczeństwa, jest zobowiązany do transmisji tego wydarzenia przy pomocy usługi ogólnodostępnej telewizji zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.”.

Artykuł 3. We wspomnianym rozporządzeniu dodaje się artykuł 2a w brzmieniu:

„1. Nadawca linearnej audiowizualnej usługi medialnej, który chce korzystać z wyłącznego prawa dotyczącego retransmisji, które uzyskał w odniesieniu do wydarzenia wymienionego w załączniku, może transmitować to wydarzenie przy pomocy usługi innej niż ogólnodostępna telewizja po spełnieniu następujących warunków:

— zaproponował to wydarzenie nadawcom linearnych audiowizualnych usług medialnych w celu jego transmisji przy pomocy usługi ogólnodostępnej telewizji zgodnie z warunkami określonymi w załączniku do niniejszego rozporządzenia,

— propozycja ta została przedstawiona w rozsądnym terminie i na warunkach, w szczególności finansowych, uwzględniających rynek praw do transmisji,

— nadawcy linearnych audiowizualnych usług medialnych ogólnodostępnej telewizji, którym zaproponowano prawo do transmisji nie wyrazili chęci zakupu tego prawa w rozsądnym terminie.

2. W przypadku sporu między nadawcą linearnej audiowizualnej usługi medialnej posiadającym wyłączne prawo transmisji wydarzenia a nadawcą linearnych audiowizualnych usług medialnych ogólnodostępnej telewizji dotyczącego warunków, w szczególności finansowych, dotyczących propozycji transmisji, skarga złożona przez nadawców rozpatrywana jest przez właściwy organ sądowy lub administracyjny lub w drodze postępowania polubownego. Jeśli nadawca linearnych audiowizualnych usług medialnych ogólnodostępnej telewizji nie zgadza się na warunki zakupu praw do transmisji określone w drodze tej procedury, nadawca linearnej audiowizualnej usługi medialnej posiadający wyłączne prawo do transmisji wydarzenia może je transmitować przy pomocy usługi innej niż ogólnodostępna telewizja.”.

▼**M1**

Artykuł 4. Artykuł 3 wspomnianego rozporządzenia otrzymuje brzmienie:

„1. Nadawca linearnych audiowizualnych usług medialnych, który nabył prawo do bezpośredniej transmisji z całości wydarzenia, może opóźnić nadanie tej transmisji w ramach ogólnodostępnej telewizji w następujących przypadkach:

— jeżeli wydarzenie odbywa się między północą a godz. 8.00 czasu belgijskiego,

— jeżeli wydarzenie odbywa się w czasie nadawania wiadomości lub programów publicystycznych zwykle emitowanych przez tego nadawcę,

— jeżeli na wydarzenie składa się kilka elementów odbywających się jednocześnie.

2. Jeśli nadawca linearnych audiowizualnych usług medialnych w zastosowaniu ust. 1 nabył prawo do bezpośredniej transmisji z całości wydarzenia, zgodnie z art. 2a, nadawca linearnych audiowizualnych usług medialnych, który zbył swoje wyłączne prawo do transmisji wydarzenia zgodnie z art. 2a ma prawo do transmisji wydarzenia zgodnie ze swoją wolą przy pomocy usługi innej niż ogólnodostępna telewizja.”.

Artykuł 5. W art. 4 wspomnianego rozporządzenia termin „nadawcy przekazu telewizyjnego Wspólnoty Francuskiej” zastępuje się terminem „nadawcy linearnych audiowizualnych usług medialnych”.

Artykuł 6. Za wdrożenie niniejszego rozporządzenia odpowiada minister właściwy w sprawach sektora audiowizualnego.

Bruksela 17 stycznia 2013 r.

Minister kultury, sektora audiowizualnego,
zdrowia i równych szans

Mme F. LAANAN